

Microsoft License Terms

መጨረሻየተስተካከለበት ቀን ታሕሳስ 2016

የMICROSOFT ሶፍትዌርፈቃድውሎች

WINDOWS ስርዓተክውና

በአሜሪካ የሚኖሩ (ወይም ዋና የንግድ ቦታዎ ከሆነ) እባክዎ በክፍል 10 ያሉትን የአስገዳጅ ሽምግልና አንቀጽ እና የተጠቃሚዎች ተጠያቂነት መተውያን ብቡ። ግጭቶች እንዴት መፈታት እንዳለባቸው ያሳያል።

Microsoft ንስላ መረጡ እና መሰግናለን!

የWindows ሶፍትዌርን በገንዘብ መንገድ የሚወሰን ሆኖ ይህ የፍቃድ ስምምነት (i) በእርስዎ እና ሶፍትዌርን ከመሳሪያው ጋር በሚያስራጩው መሣሪያ አምራቸው ወይም ሶፍትዌር ጫኝው መካከል ነው፤ ወይም (ii) ሶፍትዌርን ከአከፋፋይ ከሆነ ያገኙት በእርስዎ እና በMicrosoft Corporation (ወይም በሚኖሩበት መሠረት ወይም ዋና የንግድ ወይም የሚገኝበት ቦታ መሠረት፣ ከአጋሮቹው ስጥ አንዱ) ያለነው። Microsoft በእሱ ወይም ከአጋሮቹው ስጥ በአንዱ ለሚረቱ መሣሪያዎች የመሣሪያ አምራችነው፣ እና ሶፍትዌርን ያገኙት በቀጥታ ከMicrosoft ከሆነ አከፋፋዩ Microsoft ነው።

ይህ ስምምነት የእርስዎን ሙብ ቶች እና የWindows ሶፍትዌርን የሚጠቀሙ በትሁኔታዎችን ይገልጻል ሁሉም ውሎች ጠቃሚ ስለሆኑና በአንድ ላይ ሆነው እርስዎ ላይ ተፈጻሚ የሚሆኑትን ይህንን ስምምነት ስለሚፈጥሩ ማናቸውንም የሶፍትዌርን አላማቸውን ምሳሌዎች ማናቸውን (aka.ms/) አገናኙ ወደ አሳሽ መስኮች ያስገቡ ለጥያቄዎችዎ ተገናኙ ውሎችን መገምገም ይችላሉ።

ይህን ስምምነት በመቀበል ወይም ሶፍትዌርን በመጠቀም ወይም በሁሉም እነዚህ ውሎች ተስማምተዋል፤ እና ገባረብ ማድረግ ጊዜ እና በአንቀጽ 3 መሠረት ሶፍትዌርን በሚጠቀሙ በትጊዜ የተወሰነ መረጃ እንዲተላለፍ ፍቃድ ያስጥላችሁ። እነዚህ ውሎች የማይቀበሉ ከሆኑ እና የማይከብሩ ከሆኑ ሶፍትዌርን ወይም ባህሪያቱን መጠቀም

1. አጠቃላይ እይታ።

- a. ተገቢነቱ። ይህ ስምምነት ቅድሚያ መሣሪያዎ ላይ በተጨማሪ ወይም ከአከፋፋይ የተገኘ በእርስዎ የተጨማሪ የWindows ሶፍትዌርን፣ ሶፍትዌርን የተቀበሉ በትማህደረ መረጃ (ካላ)፣ ማንኛቸውም ከሶፍትዌር ጋር የተካተቱ ቅርጾች-ቁምፊዎች፣ አይዎች፣ ምስሎች ወይም የድምጽ ፋይሎችን፣ እና እንዲሁም ማንኛቸውም የMicrosoft ዝማኔዎችን፣ ማላቆችን፣ ማሟያዎችን ወይም የሶፍትዌር አገልግሎቶችን ይመለከታል፤ ሌሎች ውሎች ከእነሱ ጋር አብረው ካልመጡ በቀር። በWindows ውስጥ በተካተቱ እና የWindows ክፍል በሆኑ በመልዕክት፣ እውቂያዎች፣ ሙዚቃ፣ እና የፎቶዎች መገልገያት በMicrosoft ለተሰሩ የ Windows ሶፍትዌሮች ያገለግላል። ይህ ስምምነት በመሣሪያዎ ላይ የማይገኝ ባህሪ ወይም አገልግሎትን በተመለከተ ውሎች ካለው እነዚህ ውሎች አይተገቡም።
- b. ተጨማሪ ውሎች። ተጨማሪ የ Microsoft እና የሶስተኛ ወገን ውሎች የተወሰኑ ባህሪያትን፣ አገልግሎቶችንና መተግበሪያዎችን በመሰሪያዎ አቅሞች፣ በተዋቀረ በትመንገድና እርስዎ በሚጠቀሙ በትመንገድ ላይ ተመስርቶ ተፈጻሚ ሊሆኑ፤
- (i) አንዳንድ የ Windows መተግበሪያዎች በመስመር ላይ አገልግሎቶች ሊይዟል፤ ለሽንጥ ብብረት ሚሳሌ ጡወድም የሚተማመኑ ሲሆን እነሱን አገልግሎቶች መጠቀም አንዳንድ ጊዜ በ (aka.ms/msa) እንዳለው እንደ Microsoft የአገልግሎት ውሎች በመሳሰሉ በተለይ ውሎችና የግላዊነት ፖሊሲዎች ይገኛል። እንደ ተፈጻሚነቱ የአገልግሎት የአጠቃቀም ውሎች ወይም የመተግበሪያውን ቅንብሮች በመመልከት እንዲሁ፤
- (ii) Microsoft፣ አምራቸው ወይም የጫኝው ለተለየ የፈቃድና የግላዊነት ፖሊሲዎች ተገዢ የሚሆኑ ተጨማሪ መተግበሪያዎችን ሊያካትቱ ይችላሉ።
- (iii) ሶፍትዌር በ (aka.ms/adobeflash) ውስጥ ከ Adobe Systems Incorporated ከሚገኙ ውሎች ፈቃድ የተሰጠውን Adobe Flash Player ይጨምራል። Adobe እና Flash በአሜሪካ እና/ወይም በሌሎች አገሮች የ Adobe Systems Incorporated የተመዘገቡ የንግድ ምልክቶች ወይም የንግድ ምልክቶች ናቸው።
- (iv) ሶፍትዌር በዚህ ስምምነት ወይም በራሳቸው ውሎች ስር እርስዎ ፈቃድ የተሰጠባቸው የሶስተኛ ወገን ፕሮግራሞችን ሊያካትቱ ይችላሉ። ለሶስተኛ ወገን ፕሮግራሞች የፈቃድ ውሎች፣ ማስ (aka.ms/thirdpartynotices) መታየት ይችላሉ።
- (v) በWindows በተካተቱት መጠን Word፣ Excel፣ PowerPoint እና OneNote ለእርስዎ የግል መጠቀሚያነት፣ ከንግድ ውጪ ለሆነ አገልግሎት ለመጠቀም ፍቃድ አልዎት ይህም ህጋዊ የሆነ የንግድ ፍቃድ በተለየ ሆነ ስምምነት እስከ ሌል ድረስ ነው።

2. የመጨረሻ የአጠቃቀም መብቶች።

- a. ፍቃድ። ሶፍትዌር ፈቃድ ተሰጠ በትእዛዝ እና በሽግግር። በዚህ ስምምነት መሰረት የስምንቱን ሁሉንም ድንጋጌዎች እንከብራለን፤ ይህም ድረስ በአንገሌ በአንድ ሰው ብቻ ጥቅም ላይ የሚውል የሶፍትዌር አንድ (ፈቃድ በተሰጠው መሰረት ያለ) እንዲጫኑና እንዲያስኬዱ የሚያስችል መብት እንሰጥዎታለን። እውነተኛ ካልሆነ ሶፍትዌር ከMicrosoft ወይም ፍቃድ ካላቸው ምንጮች በመጣ ሶፍትዌር ማዛመን ወይም ማሻሻል የመጀመሪያው ስራዎን ወይም የተዘመነው/የተሻሻለው ስራዎች እውነተኛ አያደርገውም፤ እና በዚያ ሁኔታ ውስጥ ሶፍትዌርን የመጠቀም ፍቃድ የለዎትም።
- b. መሣሪያ። በዚህ ስምምነት ውስጥ «መሣሪያ» ማለት ሶፍትዌርን ማፈናቀል ወይም ለጣዊ የማከማቻ መሣሪያ ያለው የሃርድዌር ስርዓት (አካላዊ ምሆነምና ባዊ) ማለት ነው። የሃርድዌር ክፍል ፍል ወይም ብሌድ መሣሪያ እንደሆነ ይቆጠራል።
- c. ገደቦች። አምራቸው ወይም የጫኝው እና Microsoft በዚህ ስምምነት ውስጥ በግልጽ ያልተሰጡ ሁሉንም መብቶች (ለምሳሌ እንደ በአዕምሯዊ ንብረት ህጎች ስር የሉ መብቶች) አላቸው። ለምሳሌ፣ ይህ ፍቃድ እንዲህን የማድረግ መብቶች አይሰጡዎትም፣ ማድረግም አይችሉም፡-

- (i) የሶፍትዌርባህሪያትን ለይተው ሙጠቀም ወይም በምናብ መስራት፤
- (ii) ሶፍትዌርን ማተም፣ መቅዳት (ከተፈቀደው የመጠበቂያ ቅጂው ጫ)፣ ማከራየት፣ በሊዝመስ ስጦት ወይም ማበደር፤
- (iii) ይህን ሶፍትዌር ማስተላለፍ (በዚህ ስም ምንት ከሚፈቅደው ጫ)፤
- (iv) በሶፍትዌር ቴክኒካዊ ገደቦች ዙሪያ የራስ ምርምር ማድረግ፤
- (v) ሶፍትዌርን ለንግድ ነገሳት ማስተናገድ እንደ አገልጋይ ሶፍትዌር ይጠቀሙት፤ ሶፍትዌርን በአንድ አውታረ መረብ ለይክሉን ድበላይ የሆኑ ተጠቃሚዎች በተመሳሳይ ጊዜ እንዲጠቀሙት ያድርጉ
- (vi) ከተደረገው የእንዳገደብ ብቻ እና ውጪ ድኃ ለመለስ፣ አዲስ ምንጭ ቀመሮችን ማውጣት፣ ወይም ሶፍትዌርን በተገኘው ወይም ለማድረግ ሙከራ ማድረግ (ሀ) ተግባራዊ በተደረገው ህግ የተፈቀደው፤ (ለ) በሶፍትዌር ተጠቃሎ ሊሆን በሚችል ክፍት የምንጭ አካሎችን የመጠቀም በሚያስችል ፍቃድ ስለተፈቀደ፤ (ሐ) በሶፍትዎ በተጠቃሉ ለእና በተያየተ ለማንኛውም ከ GNU አነስተኛ አጠቃላይ የህዝብ ፍቃድ ፍቃድ ላላቸው ማከማቻ ቦታዎች የአርም ለውጥ ያስገልጋል፤ እና
- (vii) በይነመረብ ላይ የተመሠረተ ባህሪ ያላቸው እነዚያን ባህሪ ያትየሉ ለሰው የእነሱን አጠቃቀም ላይ ጣልቃ መግባት በሚችል በትመልኩ ሙጠቀም ወይም ባልተፈቀደ መልኩ ማንኛውም

d. የብዙ ሙጠቀም ሁኔታዎች።

- (i) **ብዙስሪቶች።** ሶፍትዌርን ሲያገኙ በርካታ ስሪቶች የቀረበልዎ ከሆነ (እንደ ባለ 32-ቢት እና 64-ቢት ስሪቶች)፣ በአንድ ጊዜ አንድ ስሪት ብቻ ነው ገባሪ ማድረግ የሚችሉት።
- (ii) **ብዙ ወይም በስብስብ የተመሠረተ ግንኙነቶች።** የግንኙነቶችን መልቲፕሌክስ ወይም ግንኙነቶችን ለመሰብሰብ፣ ወይም ሶፍትዌርን የሚደርሱ ወይም የሚጠቀሙ የመሣሪያዎች ወይም
- (iii) **የዕቃው ማገገሚያ።** የሚከተሉትን የሶፍትዌር ባህሪ ያትለሙ ጠቀም ዓላማዎች እስከ 20 የሚደርሱ ሌሎች መሣሪያዎች ፍቃድ በተሰጠው መሣሪያ ለሶፍትዌር እንዲደርሱ በትላፈቅ ይችላሉ፡- ፈቃድ በተሰጠው መሣሪያ ላይ የፋይል አገልግሎት፣ ህትመት አገልግሎት፣ የባይ፣ (በዚህ አንቀጽ ከተዘረዘሩት ባህሪ ያትውጫ) ሙጠቀም ይችላሉ ማለት አይደለም።
- (iv) **በሽርቶዎች ለጠቃቀም ይጠቀሙ።** ይህ ፍቃድ በአንድ መሣሪያ አንድ የሶፍትዌር አብነት ብቻ እንዲጫኑ ወይም የሚፈቅድልዎ፣ የመሣሪያ አካላዊ ምሆን ምናባዊ ሶፍትዌርን ከአንድ በላይ በሆነ
- (v) **የርቀት መዳረሻ።** በ 90 ቀን ከአንድ ጊዜ በላይ ላልሆነ ጊዜ ፍቃድ የተሰጠውን መሣሪያ በአካል የሚጠቀም አንድ ተጠቃሚ ሊሰሙ ይችላሉ። ፍቃድ የተሰጠው ተጠቃሚ የርቀት መዳረሻ ቴክኖሎጂዎችን ተጠቅሞ ከ
- (vi) **የርቀት እርዳታ።** ለሶፍትዌር ምንም ተጨማሪ ፍቃዶችን ሳያገኙ የርቀት እርዳታ ቴክኖሎጂዎችን ተጠቅመው አንድ ገባር ክፍለ-ጊዜ ማጋራት ይችላሉ። የርቀት እርዳታ አንድ ተጠቃሚ አብዛኛው ጊዜ ጥሪ ጥንባቄን ለማስተካከል በቀጥታ ከሌላ ተጠቃሚ ከምጥው ተርጋ እንዲገናኝ ያስችላል።

e. የመጠበቂያ ቅጂ። ለምትክም ያዢያ አገልግሎቶች የሶፍትዌርን አንድ ከላክቶች ሲያዘጋጁ ምትክ ቅጂውን ሶፍትዌርን እራሱን በቻለ ሶፍትዌር ነት የተገኘ ከሆነ ከዚህ በታች በክፍል 4 ውስጥ በተገለጸው መሰረት ለማስተላለፍ ይችላሉ።

3.

ብሕትውንት፣ ውሂብን ሙጠቀም ፍቃድ። የእርስዎ ብሕትውንት ለእኛ አስፈላጊ ነው። አንዳንድ የሶፍትዌር ባህሪ ያት እነሱን ሲጠቀሙት መረጃን ይልካሉ ወይም ይቀበላሉ። አብዛኛዎቹ እነዚህ ባህሪያ Microsoft የግለሰብ መግለጫ (aka.ms/privacy) ውስጥ በተገለጸውና ከሶፍትዌር ጋር በተዛመደው የተጠቃሚ በይነገጽ ውስጥ በሚገለጸው መሰረት መረጃን Microsoft ሊሰበስብ፣ ሊጠቀም ይፋ ሊያደርግ ይችላል።

4. ማሻገር፡ ይህንን ሶፍትዌር በጀርመን ወይም በጣሊያው (aka.ms/transfer)

ላይ ከተጠቀሱት አገሮች ውስጥ በአንዱ ሆነው እንደተጠቃካችን የዚህ ክፍል ድንጋጌዎች እርስዎ ላይ ተፈጻሚ የማይሆኑ ሲሆን ማንኛውም ሶፍትዌር ን ለሶስተኛው ገንዘብ ተላላፊና የሙጠቀም መብት ተ

- a. መሣሪያው ላይ ቅድሚያ የተጨነሰ ሶፍትዌር።** ፍቃድ ባለው መሳሪያ ላይ ብቻ በእቃው ላይ ቀደም ብለው የተጨነሰ ሶፍትዌሮችን ካገኙ (እና ቀድሞ የተጨነሰውን ሶፍትዌር አሻሽለው ትክክለኛ) ፍቃድን ሶፍትዌርን በቀጥታ ለሙጠቀም ለሌላ ተጠቃሚ ማስተላለፍ ይችላሉ። ትልልቅ ሶፍትዌርን እና ከመሣሪያው ጋር የቀረበ ከሆነ እውነተኛ የ Windows መሰሪያዎች ከምርት ቁልፍ ጋር ማካተት አለበት። ከማንኛውም የተፈቀደ ትልልቅ በፊት ሌላኛው ወገን ይህ ስም ምንት የሶፍትዌርን ማስተላለፍ እና አጠቃቀም የሚመለከት መሆኑን መስማማት
- b. ለብቻው የቆመ ሶፍትዌር።** በራሱ የሚሰራን የመሰለ ሶፍትዎር ከስፈላጊ ለግዎ (እና በራሱ እንደሚሰራ ሆኖ ባገኙት ሶፍትዎር አሻሽለው ትክክለኛ) ለራስዎ ወይም ለሌላ ሶፍትዎርን ማስተላለፍ ይችላሉ። እንዲሁም (i) መጀመሪያ ፍቃድ የተሰጠው የሶፍትዌር ተጠቃሚ እና (ii) አዲሱ ተጠቃሚ በዚህ ስም ምንት ውልክ ተስማማ ሶፍትዌርን በሌላ ሰው ባለቤትነት ወይም የተጠቃሚ ሊያስተላልፍ ታይቶ ላሉ። ሶፍትዌርን ለማስተላለፍ እንዲሰሩት የፈቀደንል ወይም ጠበቂ

5.

ፍቃድ ያለው ሶፍትዌር እና ማግባቢ። በአግባቡ ፍቃድ ከተሰጠዎት እና ሶፍትዌር በአግባቡ በእውነተኛ የምርት ቁልፍ ወይም በሌላ የፈቀደ ስልት ገባር የተደረገ ከሆነ ብቻ ነው ይህን ሶፍትዌር ለመጠቀም፣ Microsoft ን ወይም እሱን ለተሟላ ባበሩ ሌሎች መሳሪያዎች እንዲያገኙ ጥንቅቅ ላለ ማከናወን ያገኛል። እንዲሁም ሶፍትዌርን እራሱን በብይነ መረብ ወይም በስልክ ገባር ማድረግ ይችላሉ። የትኛውም ይሁን የተወሰነ መረጃ ማስተላለፍ ይከሰታል። እና የባይነ መረብ፣ የስልክ እና የኤስኤምኤስ አገልግሎት ክፍያ (ወይም በመሣሪያዎች ላይ በተደረገ ለውጥ ምልክት ስለሚገኝ ልዩ ማግባቢያ ገባር ማድረግ) ሶፍትወሩ የተጨነሰው የሶፍትዌር አብነት የተጨበረ፣ በአግባቡ ፍቃድ ያልተሰጠው ወይም ያልተፈቀዱ ለውጦችን ያካተተ እንደሆነ ሊወሰን ይችላል። ቅስቀሳው ካልተሳካ ሶፍትዌር ራሱን ለማድረስ ማናኛ Microsoft ሶፍትዎር በእውነተኛው የ Microsoft ሶፍትዌር ሙከራ ያደርጋል። እንዲሁም ለሶፍትዌር አግባብ የሆነ ፍቃድ እንዲያገኙ አስታዎሾች ሊደርሱዎት ይችላሉ። የተሳካ ቅስቀሳ ሶፍትዌር እውነተኛ መሆኑን ወይም በትክክል ሲፈቅድ እንዳለው ሊያረጋግጥ ይችላል። ማግባቢያን ሲያከናውን ማለፍ ይችላሉ። ሶፍትዌርዎት ከክላሻ እንደሆነና በትክክል ፈቃድ እንደተሰጥዎ ለመወሰን እንዲያግዝዎ (aka.ms/genuine) ይመልከቱ። የተወሰኑ ዝግጅቶች፣ ድጋፍ እና ሌሎች አገልግሎቶች ለእውነተኛ የ Microsoft ሶፍትዌር ተጠቃሚዎች ብቻ ሊቀርብ ይችላል።

(i) **ከ\$75,000 ዶላር ወደ የሚገባ ስጦታ አለመስጠት** ካለአምራቱ ወደ ምዕራባውያን (ወይም ግጭት ያዘነ Microsoft ጋር) (Microsoft) ወደ የውጭ ክፍል ለሚሰጥ ምን ያህል ስጦታ ይከስራል

እናየግልግልዳኛውክፍያዎችንእናወጪዎችንይከፍላል።የግልግልዳኛውከመሾሙበፊትየመጨረሻችንየድርድርዋጋችንካልተቀበሉትየእርስዎጭትእስከግልግልዳኛውውሳኔድረስይህ («ብይን» የሚባል) ይሄዳል፤እናየግልግልዳኛውከመጨረሻውየተጻፈዋጋበላይከበየንልምአምራቸውይምጫኚው (ግጭትዎከMicrosoft ጋርከሆነ Microsoft) የሚከተሉትንያይርጋል፡-(1) የበለጠውንየብይንዋጋውይም \$1,000 የአሜሪካዶላርይከፍላል፤ (2) ካለምክንያታዊጠበቃክፍያዎችንይከፍላል፤እና (3) ጠበቃዎይገባኛልጥያቄዎንለመመርመር፣ለማዘጋጀትእናግልግላውስጥለማቅረብበምክንያታዊነትያወጣውንማንኛችውምወጪዎችን (የባለሙያምስከርከፍያዎችንእናወጪዎችንምጨምሮ) ይከሳል።እርስዎእናእኛካልተስማማንበስተቀርየግልግልዳኛውመጠኑንይወስናል።

(ii) **ከ\$75,000 የአሜሪካዶላርበላይያለባቸውግጭቶች**።የAAA ደንቦችየክስማስገቢያክፍያዎችንእናየAAA እናየግልግልዳኛውክፍያዎችንእናወጪዎችንያስተዳድራሉ።

(iii) **ማንኛውምመጠንያለባቸውግጭቶች**።ግልግልካስጀመሩየግልግልዳኛውግልግላላስፈላጊየሆነወይምአግባብላልሆነዓላማየተደረገእንደሆነካላገኘውበስተቀርየAAA ወይምየግልግልዳኛክፍያዎቻችንእናወጪዎቻችን፣ወይምየካስንልዎዩፋይልማስገቢያክፍያዎችለማስመለስእንፈልግም።እኛግልግልካስጀመርንሁሉንምየክስማስገቢያ፣የAAA እናየግልግልዳኛውክፍያዎችንእናወጪዎችንእንከፍላለን።በማንኛውምግልግልውስጥጠበቃችንክፍያዎችወይምወጪዎችከእርስዎለማስመለስእንፈልግም።አንድግጭትስንትእን፣

f.ክሱበአንድዓመትውስጥመግባትአለበት።እኛእናእርስዎመጀመሪያፋይልመደረግከነበረበትበአንድአመትውስጥበትናንሽፍርድቤትወይምበሽማግልናአቤቱታወይምማንኛውንምአይነት (ከአእምሮአዊንብረትነትግጭቶችውጨ - ክፍል 10.a. ይመልከቱ) ፋይልማድረግአለብን።አለበለዚያለዘለቄታውይታገዳል።

g.Severability.የህብረትክሱማስቀረውህገወጥሆኖከተገኘወይምበሁሉምወይምበከፈሉየግጭቱክፍሎችላይማስፈጸምየማይቻልከሆነእንዚያክፍሎችላይግልግልአይካሄድም፣ነገርግንበፉ 10 ደንብህገወጥወይምማስፈጸምየማይቻልሆኖከተገኘያደንብተጥሎይወጣል፣ነገርግንየተቀረውየአንቀጽ 10 ክፍልአሁንምተፈጻሚይሆናል።

h. hAAA ደንቦችጋርየሚከሰቱግጭቶች።ይህስምምነትከAAA የንግድግልግልደንበቸውይምከሽማችግልግልደንበችጋርየሚጋጭከሆነይሄስምምነትነውተግባራዊየሚሆነው።

i.Microsoft እንደአንድወገንወይምየሶስተኛወገንተጠቃሚ።Microsoft የመሣሪያውአምራችከሆነወይምሶፍትዌሩንያገኙትከአንድአከፋፋይከሆነ Microsoft የዚህስምምነትአካልነው።አለበለዚያ Microsoft አንድወገንሳይሆንግጭቶችንመደበኛባልሆነድርድርእናግልግልየሚፈቱበትእርስዎከአምራቸውይምጫኚውጋርያለዎትየስምምነትሶስተኛወገንተጠቃሚነው።

11. የሚገዛውህግ።የሚኖሩባትየሀገሪቷህግ (ወይምዋናውንግድዎየሚገኝበትቦታ)

የህግመርሄችግጭትንተገን፤ሶፍትዌሩን፣ዋጋውን፣ወይምስምምነቱንማለትምየውልማፍረስ፣አቤቱታንእናየተጠቃሚዎችጥበቃህግስርያሉአቤቱታዎችን፣ያለአግባብየሆኑየፍክክርህጎች፣የተመገቡበአሜሪካ FAA ሁሉንምአይነትድርድሮችንይመራል።

12. የሽማችሙብቶች፣ክልላዊልዩነቶች።ይህስምምነትየተወሰኑሕጋዊሙብቶችንይገልጻል።በሀገርዎህግመሰረትከዚህየተለየተጠቃሚሙብቶችንጭምሮሌሎችሙብቶችለኖርዎቻችላል።

ሶፍትዌሩንካገኙበትወገንበኩልምሙብቶችለኖርዎትላችሁ።

የግዛትዎወይምየአገርዎሕግየማይፈቅድከሆነይህስምምነትእንዚያንሌሎችሙብቶችንአይለውጥም።ለምሳሌ፣ሶፍትዌሩንካታችካሉትክልሎችውስጥከአንዱከሆነያገኙትወይምአስገዳጅየአገርህግተ

a. አውስትራሊያ።የ«የተገደበዋስትና» ዋቢዎችበMicrosoft

ወይምበአምራቸውይምጫኚውየቀረበየግልጽዋስትናዋቢዎችናቸው።ይህዋስትናየሚሰጠውበህግስርሊኖርዎከሚችሉሌሎችሙብቶችእናመፍትሔዎችበተጨማሪነትነው፣በአውስትራሊ

በዚህአንቀጽውስጥ «ምርቶች» ማለት Microsoft

ወይምአምራቸውይምጫኚውግልጽዋስትናየሰጠበትሶፍትዌሩንነውየሚወክለው።የእኛምርቶችበአውስትራሊያሽማችህግስርሊገለጽከማይችሉዋስትናዎችጋርነውየሚመጡት።ለአንድፃ

b.

ካናዳ።የበይነመረብመዳረሻንበማጥፋትበመሣሪያዎላይዝማኔዎችንመቀበልማቆምይችላሉ።ከበይነመረብጋርዳግምሲገናኙእናበሚገናኙበትጊዜሶፍትዌሩንዝማኔዎችንካሉማየቱንእና

c. የአውሮፓህብረት።ከዚህበታችበክፍል 13.መ(i)

ስርያሉትለትምህርታዊአላማዎችየመጠቀሙብትገደቦችበዚህጣቢያውስጥለተዘረዘሩትየዳኝነትስልጣኖችውስጥተፈጻሚአይደሉም፡(aka.ms/academicuse)።

d. ጀርመንናአውስትራሊያ

(i) **ዋስትና**።ፍቃድበአግባቡየተሰጠውሶፍትዌርእሱንአጅበውበሙብቶችማንኛችውምየMicrosoft

ይዘቶችውስጥበተገለጸውመሠረትጉልህበሆነመልኩይሰራሉ።ይሁንና፣አምራቸውይምጫኚውእና Microsoft

ፍቃድየተሰጠውንሶፍትዌርበተመለከተምንምየውልዋስትናአይሰጥም።

(ii)

የተጠያቂነትጉደብሁንተብብሉበተደረገባህሪ፡ጉልህላቸዎት፣በምርትህላፊነትህግላይየተመሠረቱየገባኛልጥያቄዎችናእንዲሁምበሞትወይምበሰውነትላይየደረሰወይምአካላዊ፣ Microsoft በህጉመሠረትህላፊነትይወስዳል።

ለቀዳሚውአረፍተነገርተገዢሆኖአምራቸውይምጫኚውወይም Microsoft ለአናሳቸልተኝነትህላፊነቱንየሚወስዱትአምራቸውይምጫኚውወይም Microsoft

እንደዚህያለየልዩይታዎችንከጣሳነው፣ሲሟለየስምምነቱንመፈጸምይመሰርታል፣ሲጣስደግጦዚህስምምነትዓላማአይጋላይየሚጥል፤እናሶስተኛወገንመከበሩንበቋሚነትለተመ

(«መሠረታዊግዴታዎች» ተብሎየሚታወቁ) ነው።በሌሎችየአናሳቸልተኝነትጊዜአምራቸውይምጫኚውወይም Microsoft ለአናሳቸልተኝነትህላፊነትአይወስዱም።

e. ሌሎችክልሎች።የወቅቱንየክልላዊመለያየቶችዝርዝርለማግኘት (aka.ms/variations) ውስጥይመልከቱ።

13. ተጨማሪማሳወቂያዎች።

a.

አውታረመረቦች፣ውሂብእናየበይነመረብአጠቃቀም።በሶፍትዌሩበኩልሊደረስባቸውየሚችሉአንዳንድየሶፍትዌሩባህረያትእናአገልግሎቶችመሣሪያዎከበይነመረብጋርእንዲገናኝሊፈ (ክፍያዎችንምጨምሮ)

ለተንቀሳቃሽስልክወይምየበይነመረብአቅራቢስምምነትዎውልተገዢሊሆኑይችላሉ።የተወሰኑየሶፍትዌርባህረያትበይነመረቡንበለጠስሉጥነትእንዲደርሱበትሊያግዙዎይችላሉ፣ነገርግን

(i) የእራስዎን ዕቅዶች እና ስምዎን ትክክል መረዳት እና ማክበር፣ እና (ii) ይፋዊ/

ክፍት አውታረ መረብ ሽጭም ሮክድ አውታረ መረብ ሽጭም ይባላል። ይህን ማሳወቂያ ይመለከታል። ፍቃድ ካለዎት ብቻ ሶፍትዌርን ከአውታረ መረብ

b. የH.264/AVC እና MPEG-4 ምስልዊጥ ስፈርቶች እና የVC-1 ሺዲዮ ምስልዊጥ ስፈርቶች። ሶፍትዌር H.264/MPEG-4 AVC እና/ ወይም VC-1 መፍቻ ቴክኖሎጂን ሊያካትት ይችላል። MPEG LA፣ L.L.C. ይህን ማሳወቂያ ይፈልጋል።

ይህም ርትፈቃድ የተሰጠው በ AVC፣ በ VC-1 እና MPEG-4 PART 2 VISUAL በፓተንቶች ዝርዝር ፈቃዶች ለግልና ለንግድ ላልሆኑ አገልግሎቶች ፍቃድ ለተጠቃሚው (i) የላይኛዎቹን ምስልዊጥ በማክበር (“የሺዲዮ ምስልዊጥ”) ሺዲዮን እንዲያስተማር ረግጥ/ወይም (ii) በግልናን ግድብ ሊሆን እንቅስቃሴ ላይ በተሰማራ ደንቦች እና/ ወይም ሺዲዮዎቹን ለማቅረብ ፈቃድ ባለው የሺዲዮ አቅራቢ እንዲያስተማር ለ AVC፣ VC-1 እና MPEG-4 PART 2 ሺዲዮን እንዲያስተማር ረግጥ። ለሌላ ማንኛውም አገልግሎት ጥቅም ላይ ለመውሰድ ፍቃድ አይሰጥም ወይም በውስጥ ታዋቂነት እንዳለ ምልክት ይደረግ። ተጨማሪ መረጃ ከ MPEG LA፣ L.L.C ሊገኝ ይችላል (AKA.MS/MPEGLA) ን ይመልከቱ።

c. የማልዌር ጥበቃ። Microsoft

መሣሪያዎን ከማልዌር ለመጠበቅ ይጨነቃል። ሌላ ጥበቃ ካልተጨነቀ ወይም ጊዜው ካለፈ በትሶፍትዌር የማልዌር ጥበቃውን ያበራል። ይህን ለማድረግ ሌላ የጸረ- ማልዌር ሶፍትዌር ይሰናከላል ወይም መወገድ ሊኖር በትይዩ ይችላል።

d. የሙብት ገደብ ያለው ህትመት፡

ያገኙት የሶፍትዌር ስርዓት ምልክት ያለበት ወይም ለተወሰነ ወይም ለተገደበ ጥቅም የታሰበ ከሆነ በተገለጸው መሠረት ሊጠቀሙበት ይችላሉ። እንደ ዚህ ያሉ የሶፍትዌር ስራዎች ለንግድ፣ ለትርፍ ያልሆኑ

(i) **ትምህርታዊ።** ለትምህርታዊ አጠቃቀም እርስዎ ሲገዛ የአንድ ትምህርታዊ ተቋም ተማሪ፣ የፋክልቲ ወይም ስታፍ መሆን አለብዎት።

(ii) **ግምገማ**። ለግምገማ (ወይም ሙከራ ወይም ማሳያ)

አጠቃቀም ሶፍትዌርን መሸጥ አይችሉም፣ ቀጥታ እየሰራ ባለ አካባቢ ወይም ከግምገማ ጊዜው በኋላ መጠቀም አይችሉም። ከዚህ ስምዎን በተቃራኒ ማንኛውንም ነገር ያለ መቋቋም፤ **የግ! “AS IS” እና ምንም ዋስትና፣ የተመለከተ ወይም የተገለጸ (ውስን የሆነን ዋስትና ጨምሮ) ባለሙያ ለእዚህ ተቃተግባራዊ ይሆናል።**

(iii) **የማይሸጥ (NFR)**። በ“NFR” ወይም “Not for Resale” የተመለከቱ ሶፍትዌሮችን መሸጥ አይችሉም።

(iv) **ቅድመ እይታ**. Microsoft የሚያቀርባቸውን ቅድመ እይታን፣ እንሳይደር፣ ቤታ ወይም ሌሎች ቀድመው የተለቀቁ የሶፍትዌር እትሞችን (“previews”) ለመጠቀም ይመርጡ ይሆናል። ቅድመ እይታን እስከ ማብቂያው ቀን እና ስምዎን ትክክል በተሰማማቹ ደረሰው ጠቀም ይችላሉ።

ቅድመ እይታዎች ሙከራ ላይ ያሉና ንግድ ላይ ከሚውለው በጣም የተለዩ ሊሆኑ ይችላሉ።

ከዚህ ስምዎን በተቃራኒ ማንኛውንም ነገር ያለ መስማማት፤ **ቅድመ እይታዎች ቀርቦ በ “AS IS” እና ምንም ዋስትና፣ የተመለከተ ወይም የተገለጸ**

(ውስን የሆነን ዋስትና ጨምሮ) ባለሙያ ለእዚህ ተቃተግባራዊ ይሆናል።

የሚገኝ ከሆነ ቅድመ እይታን በመሰረድ ያወላይ በመጨን የመሰረድ ያዎን ዋስትና ሊያፈርሱ ወይም ተጽዕኖ ማድረግ ሲችሉ ከመሰረድ ያዎ አምራች ወይም ከአውታረ አንቀሳቃኝ

ለሚከሰቱት ማንኛውም ጉዳት Microsoft ሀላፊነት አይወስድም። Microsoft ለቅድመ እይታ የድጋፍ አገልግሎት አይሰጥም። ስለ ቅድመ እይታው (“submission”) ለ

Microsoft አስተያየቶችን፣ ሀሳቦችን ወይም ሌሎች ግብረመልሶችን ከሰጡ ለ Microsoft እና አጋሮቹ ያስረከቡትን ለማንኛውም ነገር እንዲጠቀሙ በትሙብ ትይዩ ሰጡዎቸዋል።

14. ጠቅላላ ስምዎን። ይህ ስምዎን (ከታተመው የወረቀት ፍቃድ ውሎች ወይም ማንኛውም በአምራቹ ወይም ጨኚው ወይም በ Microsoft

ከሚቀርቡ እና እርስዎ ከሚጠቀሙ ባቸው የሶፍትዌር ማሟያዎች፣ ዝማኔዎች እና አገልግሎቶች ጋር አንድላይ)

እና በዚህ ስምዎን ውስጥ ባሉ የድርጊናኛቸው ስጦታዎች የሶፍትዌር እና የማንኛውም እንደ ዚህ ያሉ ማሟያዎች፣ ዝማኔዎች እና አገልግሎቶች መላው ስምዎን ትናቸው

(አምራቹ ወይም ጨኚው፣ ወይም Microsoft፣ ከማሟያዎቹ፣ ዝማኔዎች ወይም አገልግሎቶች ጋር ሌሎችን ካላቀረቡ በስተቀር)። ሶፍትዌር ዋና ገዢዎች ለሰጡት

(aka.ms/useterms) በመሄድ ወይም በሶፍትዌር ውስጥ ወደ ቅንብሮች - ስርዓት -

ስለ በመሄድ ይህንን ስምዎን መገምገም ይችላሉ። እንዲሁም የእርሴቶችን አባላት የአድራሻ አሞሌ ላይ በመተባበር በዚህ ስምዎን ውስጥ ባሉ ማንኛውም አገናኞች ላይ ያሉ ሎችንም ከላስም ይችሉ

· የ Microsoft ግላዊ መግለጫ (aka.ms/privacy)

· Microsoft የአገልግሎት ስምዎን (aka.ms/msa)

· Adobe Flash Player የፈቃድ ውሎች (aka.ms/adobe/flash)

ምንም ዋስትና የለም

በመሰረድ ያዎች ላይ ያለው ሶፍትዌር (መጠቀሚያዎችን ጨምሮ) በ “AS IS.” ፍቃድ አለው።

የአካባቢዎ ህግ በሚፈቀደው ከፍተኛ ደረጃ በሶፍትዌር ጥራት እና አፈጻጸም ላይ ያለውን እድገት እርስዎ ይቀበላሉ።

አንዳችን ግርቢኖር በትክክል ሊቃላይ የአገልግሎትና የእድሳት ወጪ እርስዎ ይሸፍናሉ። የመሰረድ አምራች ምሆኑ MICROSOFT

ምንም እይነት የወጪዎች ዋስትና፣ ማስተማሪያ ወይም የሶፍትዌር ሁኔታዎች አይሰጡም። በአካባቢዎ ህግ እስከ ሚከፈቀደው ከፍተኛው መጠን ድረስ አምራቹና MICROSOFT

ሁሉንም በተዘዋዋሪ የተመለከቱ የትናዎችንና ሁኔታዎችን -

መሸጥ መቻልን፣ ለአንድ የተወሰነ አገልግሎት ብቁ መሆንን እና ምንም አለመጣሱን ጨምሮ ከአሃልፈቱ ውጪ ያደርጋል። በተጨማሪም በአገርዎ ህግ ትውስጥ እንደ ዚህ ውሎች ሊለውጧቸው የማይችሉት የተጠቃ

የአካባቢዎ ህግ ይህ ስምዎን በማይሰጥ በትሁኔታው ስጦታዎችን፣ ማስተማሪያዎች ወይም ሁኔታዎችን የሚያስቀምጥ ከሆነ ተፈጻሚ የሚሆነው የመጀመሪያው ተጠቃሚ ሶፍትዌርን ከያዘው ቀን ጀምሮ

90 ቀን ብቻ ነው። አምራቹ ወይም MICROSOFT እንዲህ እይነት ዋስትና፣ ማስተማሪያ ወይም ሁኔታ ከሶፍትዌር ሚክፈልዎ አጠቃላይ ካላ እንደ አምራቹ ወይም MICROSOFT ምርጫ ሆኖ (I)

ሶፍትዌርን ያለ ምንም ክፍያ ይስወደዎ መተካት ወይም (II) የተከፈለ ክፍያ ከላክዎት ተመልሶ ሶፍትዌርን (ወይም እንደ ምርጫ ሶፍትዌር የተጨነቀበትን መሰሪያ)

መመለስ። የአካባቢዎ ህግ የሚያስቀምጠው ዋስትና፣ ማስተማሪያ ወይም ሁኔታዎች ቢጣሱ ብቸኛው ካላ ይህ ነው።

በአካባቢዎህ እስከሚከለከለው ከፍተኛው መጠን ድረስ የጉዳት ካሳ ለመጠየቅ ማንኛውም መነሻ ካለዎት ከአምራቹ ወይም ከ MICROSOFT መጠየቅ የሚችሉት ለሰፍት ዌብሳይት ምጣን ብቻ (ወይም ሰፍት ዌብሳይት ያገኙት በነጻ ከሆነ እስከ \$50)

የሆኑ የቀጥተኛ ካሳዎችን ብቻ ነው። የታጡት ርፎችን፣ ቀጥተኛ፣ ተከታይ ይሆናል፣ ቀጥተኛ ያልሆነ ወይም ድንገተኛ ጉዳቶችን ጨምሮ በዚህ ውል ማንኛውም ክፍል ስር ወይም በማንኛውም ንድፈ ሃሳብ ስር ማናቸው (I) ከዚህ ስምምነት፣ ከሰፍት ዌብሳይት

(መተግበሪያዎቹን ጨምሮ)፣ ከመሳሪያው፣ ከአገልግሎቶቹ፣ ከውሂብ መበላሸት ወይም መጥፋት፣ ከውሂብን ከማስተላለፍ ወይም ከመቀበል፣ በሰስተኛ ወገን የበይነመረብ ጣቢያዎች ወይም የሰስተኛ ወገን ፕሮ (ኮድን ጨምሮ)፣ እንዲሁም (II)

የውል፣ የዋስትና፣ የማስተማመኛ መጣስ፣ ቀጥተኛ ሃላፊነት፣ ችልተኝነት ወይም ሌላ ከውል ውጪ የሚነሳ ሃላፊነት፣ የድንገጌ ወይም የአዋጅ ጥሰት፣ አለአግባብ መበልጸግ ወይም በሌላ በማንኛውም ንድፈ ሃሳብ፣

በዚህ ስምምነት ውስጥ ያሉት የጉዳት ካሳ እንዳይካተት ማድረግ ያምንም አይነት ካሳ ባይኖረውም ሰፍት ዌብሳይት ውስጥ “እንዳለ” ቢሆን፤ እድሳቱ፣ መተካቱ ወይም የገንዘብ መመለሱ (በአካባቢዎህ የሚጠየቅ ከሆነ) ለማንኛውም ጉዳት ወይም ለበሙሉ የማይከሰዎት ከሆነ፤ አምራቹ ወይም MICROSOFT

ጉዳቱ ሊከሰት እንደሚችል አውቀው ቢሆንም ማወቅ የሚጠበቅባቸው ቢሆን፤ ወይም ካሳው ዋናውን አላማውን ማካሄድ ቢያቅተው እንኳን ተፈጻሚ ይሆናሉ።

መሳሪያዎ የዋስትና ሽፋን እንዳለውና እንደሌለው ለመወሰን የመሳሪያውን አምራች ይጠይቁ።